

# ÉPHÉSIENS 1 vs 11

EPHESIANS 1 VS 11

Having just learned that God our Father is summing up ALL in heaven and earth; and will be reduced down to one great congregation

**even in Him** (...Who paid our debt; who was despised and rejected... **even in Jesus Christ**)

**11 In whom also we have obtained an inheritance** (...a better translation)

**In whom also we are His inheritance** (...this adopted family is purchased by the travail of His soul! Notice that little word: also... which indicates... amazement; and potential disbelief... because previously they were not considered part of that inheritance. But our great God is reducing all into one... even in Him)

**having been predestinated** (...previously ordained—ordered and decreed. We already learned about that previous decree... made before the foundation of the world... when God said: Let US make man in Our image—that being our destination... previously determined. And for 1,000s of years, some have not wanted to make the journey... not wanted to walk with Him, and have ventured out on their own wandering in darkness. But Paul is talking to those in each generation... who will make the journey... even to the few now days, who still are walking)

**According to the purpose of Him who works all... after the counsel of His own will:**

**12 That we... who first hoped in Christ** (...in Christ alone, who paid the debt we could not pay. He is our first hope. He is our last hope. He is our only hope!)

**That we... who first hoped in Christ...**

KJV-LITE™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

Ayant appris juste que Dieu notre Père est résumé jusqu'à tous dans le ciel et la terre; et sera réduite jusqu'à une grande congrégation

**même en Lui** (...Qui a payé notre dette; qui a été méprisé et rejeter... **même en Jésus Christ**)

**11 En Lui nous sommes aussi devenus héritiers** (...une meilleure traduction)

**En Lui nous sommes aussi devenus héritiers** (...cette adopté famille est acheté par le travail de son âme! Notez ce petit mot: aussi... ce qui signifie... étonnement; et d'incrédulité potentielle... parce qu'auparavant ils ne étaient pas considérés comme faisant partie de cet héritage. Mais notre grand Dieu est réduit tout en un seul... même à Lui)

**ayant été prédestinés** (...précédemment ordonné - ordonné et décreté. Nous avons déjà appris ce décret précédent... faite avant la fondation du monde... quand Dieu a dit: Faisons l'homme à Notre image, qui est notre destination... préalablement déterminé. Et pour 1000s d'années, certains n'ont pas voulu faire le voyage... n'ont pas voulu marcher avec Lui, et se sont aventurés sur leur propre errance dans les ténèbres. Mais Paul parle de ceux qui, à chaque génération... qui fera le voyage... même à les quelques jours maintenant, qui sont encore à marcher)

**Selon la résolution de celui qui opère toutes choses d'après le conseil de Sa volonté:**

**12 Que nous... qui d'avance avons espéré en Christ** (...en Christ seul, qui a payé la dette, nous ne pouvions pas payer. Il est notre premier espoir. Il est notre dernier espoir. Il est notre seul espoir!)

**Que nous... qui d'avance avons espéré en Christ...**

# ÉPHÉSIENS 1 vs 11

EPHESIANS 1 VS 11

KJV-LITE™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

**should be to the praise of His glory** (...we are His inheritance and will one day have... the praise... not of men, but of Christ, who is God's glory! Who will say: Well done... thou good and faithful servant!)

**13 In whom are ye also** (...again Paul is assuring his readers... we, too are part of this wonderful purpose planned by God... long ago),

**In whom are ye also,**

**hearing the word of truth** (...in Him; In Jesus Christ who is Truth! That is where this renovation of the new inner-man starts...we are in Him; when He is in us),

**hearing the word of truth** (...the word of Jesus, who is the Truth... the night He was betrayed, Jesus said 12 times: keep My words. Guard them with your life. But sadly now days, the church does not do that. Sarah Coleman once said, God has never promised to honor my words; but He has promised to honor His! Keep them! Know them! Share them!)

**hearing the word of truth,**

**the gospel of your ‘salvation’** (...hearing His word... He speaks truth! His word is the good news of our ‘salvation’... the word is: *soteria*; all that our Savior is saving us from—every pain, every error... every enemy of our soul; as well as all He is saving and preserving us to—in the kingdom of God):

**in whom also ‘after that ye believed’** (...not the best translation. This is one Greek word: *pisteuo*; it is the *pistis* word that without faith... in this case without faithing... it is impossible to please God. It is an action word: acting in faith... or better, just make up the word: faithing),

**afin nous servions à la louange de sa gloire** (...nous sont Son héritage et un jour... la louange... pas d'hommes, mais de Christ, qui est la gloire de Dieu! Qui va dire: bien fait... tu bon et fidèle serviteur!)

**13 En lui vous aussi** (...à nouveau Paul est d'assurer à ses lecteurs... nous aussi faisons partie de ce merveilleux objet prévu par Dieu ... il ya longtemps),

**En lui vous aussi,**

**avoir entendu la parole de la vérité** (...en Lui; En Jésus Christ qui est la Vérité! C'est où cette rénovation de l'homme intérieur nouvelle commence... nous sommes en Lui; quand Il est en nous),

**avoir entendu la parole de la vérité** la parole de Jésus, qui est la Vérité ... la nuit où Il fut trahi, Jésus a dit 12 fois: gardera Ma parole. Gardez-les avec votre vie. Par malheur de nos jours, l'église ne fait pas cela. Sarah Coleman a dit une fois, Dieu n'a jamais promis d'honorer mes paroles; mais Il a promis à Son honneur! Gardez-les! Connaissez-les! Partagez-les)

**avoir entendu la parole de la vérité**

**l'Évangile de votre ‘salut’** (...entendre Sa parole... Il dit la vérité! Sa parole est la bonne nouvelle de notre ‘salut’... le mot est: *soferia*; tout ce que notre Sauveur est nous sauver de—chaque douleur, chaque erreur... chaque ennemi de notre âme; ainsi que l'ensemble Il est sauvé et préserver à nous—dans le royaume de Dieu):

**en lui aussi, ‘après vous avez cru’** (...pas la meilleure traduction. Il s'agit d'un mot grec: *pisteuo*; C'est le mot de *pistis* que sans la foi... dans ce cas sans *foi-ant*... il est impossible de plaire à Dieu. C'est un mot d'action: agir dans la foi... ou mieux, juste faire le mot: *ajoutant-foi*),

# ÉPHÉSIENS 1 vs 11

EPHESIANS 1 VS 11

**in whom also... *faithing*... ye were sealed**  
(...we were officially stamped; we were marked  
and confirmed and set apart. God's inheritance...  
has been authenticated)

by the Holy Spirit of promise,

**Verse 14 Who is ‘the earnest’** (...the pledge;  
the part payment; the down payment... paid in  
the currency of the full payment)

of our inheritance...

**until the redemption of the purchased possession** (...until that last day in the last generation... when the last person... purchased by God responds in faith; when all the uniquely peculiar people of faith... have been bought up ...from the marketplace of the world... still happening even in our time),

**unto the praise of His glory.** (Again, we learn it is to Christ's praise... when He comes in great glory!)

(Paul writes...)

**15 Wherefore** (...in other words: what was all this said for?)

**I also, after I heard of your faith** (...of your faithing)

in the Lord Jesus,

**and love unto all the saints** (...remember: Paul is talking about all the brothers and sisters... in God's family—both small and great... all those saints),

(He says...)

**I also**

KJV-LITE™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

**en Lui aussi... ajoutant foi... vous avez été scellés** (...nous ont été officiellement estampillés; nous avons été marqués et confirmés et réservée. Héritage de Dieu... a été authentifié)

du Saint Esprit qui avait été promis,

**Verset 14 Qui est ‘le gage’** (...le gage; le paiement partiel;... l'acompte payé dans la monnaie du paiement complet)

de notre héritage...

**pour la rédemption de ceux que Il s'est acquis** (...jusqu'à ce que le dernier jour de la dernière génération... quand la dernière personne... acheté par Dieu répond dans la foi; quand tout le peuple de la foi... ont été rachetés ... du marché du monde... passe encore, même à notre époque),

**à la louange de Sa gloire.** (Encore une fois, nous apprenons que c'est à la louange du Christ... quand Il s'agit en grande gloire!)

(Paul écrit...)

**15 C'est pourquoi** (...en autres mots: ce qui était tout cela dit pour?)

**moi aussi, ayant entendu parler de votre foi** (...ajoutant de votre foi)

au Seigneur Jésus

**et l'amour pour tous les saints** (...n'oubliez pas: Paul parle de tous les frères et sœurs... dans la famille de Dieu—tous les deux petits et grands... tous les saints),

(Il a dit...)

**moi aussi**

# ÉPHÉSIENS 1 vs 11

EPHESIANS 1 VS 11

KJV-LITE™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

**16 Cease not ‘to give thanks’** (...this word is: *eucharisteo*; Paul is giving thanks to God. He is not speaking... mumbo jumbo... or hocus pocus; just giving thanks!)

(Paul says...)

I cease not... *eucharisteo-ing* (...to give thanks) for you,

making mention of you in my prayers;

Verse **17 That the blessed God, the glorious Father...**

of our Lord Jesus Christ,

may give unto you the Spirit of Wisdom (...you know, Christ is the Wisdom of God! Paul is praying that each take hold of this great gift: the promised Spirit of our Lord Jesus Christ...whom He sent)

the Spirit of Wisdom...

and Revelation (...you know, Christ is the Revelation of God!)

in the knowledge of Him. (Paul is thankful to our great God and Father, that these people also... have received God's Spirit... and are getting to know Him!):

(Paul continues praying...)

**18 The eyes of your understanding** (...really, the eyes of your heart's understanding... your deep thoughts, your meditations and insights)

being enlightened;

**16 je ne cesse de ‘rendre grâces’** (...ce mot est: *eucharisteo*; Paul est rendant grâce à Dieu. Il n'est pas parlant... mumbo jumbo... ou hocus pocus; juste donnant grâce!)

(Paul dit...)

**je ne cesse... *eucharisteo-ant*** (...à rendre grâce) pour vous,

faisant mention de vous dans mes prières;

Verse **17 Afin que le bénî Dieu, le Père glorieux...**

de notre Seigneur Jésus Christ,

peut vous donne l'Esprit de Sagesse (...vous savez, le Christ est la Sagesse de Dieu! Paul prie que chacun s'emparer de ce grand cadeau: l'Esprit promis de notre Seigneur Jésus Christ... qu'il a envoyé)

**l'Esprit de Sagesse...**

**et de Révélation** (...vous savez, le Christ est la Révélation de Dieu!)

**dans sa connaissance que Lui.** (Paul est reconnaissant envers notre grand Dieu et Père, que ces personnes... ont reçu l'Esprit de Dieu... et sont à connaître de Lui!):

(Paul continue à prier...)

**18 Les yeux de votre cœur** (...vraiment, les yeux de votre cœur à comprendre... vos pensées profondes, vos méditations et des idées)

qu'il illumine;

# ÉPHÉSIENS 1 vs 11

EPHESIANS 1 VS 11

KJV-lite™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

**that ye may know what is the hope of His calling** (And what is the hope of His calling? Why did this call go out to the nations? You know, God still hopes to remake some in His image; who will trust Him and take Him at His word. Read about it in Genesis 1:26. That is why the call went out. That is the meaning of the Greek word for church: the *ek-kle-sia*... literally: His out-called-ones... called out of the streets of life... called to assemble in His Name as the Church He is building! He is calling, even now! So pick up! Don't forget to answer the call!)

**that ye may know... the hope of His calling,**

**and what are the riches of His glorious inheritance in the saints** (...what is the costly value of this inheritance... that He purchased out of the marketplace of the world? He paid the debt! Said a little differently, Paul is talking about: what this inheritance cost our Lord),

**19 And what is the exceeding greatness of His power to us...**

**who *pisteuo*** (...to us who are faithing; without faithing, it is impossible to please God),

**According to the working of His mighty power** (...better)

**according to the energizing of His strength** (...you know God's Spirit is powerful; and God's grace is evidence of that power),

**20 Which He energized in Christ,**

**when He raised Him from the dead** (...you know, if God the Father can break through a rock and raise the dead; then certainly, His Spirit and His grace can break through those hard heads of ours... who will trust Him and take Him at His word),

**que vous sachiez quelle est l'espérance à son appel** (Et quel est l'espoir de sa vocation? Pourquoi cet appel sortait aux nations? Vous savez, que Dieu espère toujours à refaire certains à Son image; qui va Lui faire confiance et prendre Lui au mot. Lire à ce sujet dans Genèse 01:26. C'est pourquoi l'appel a été lancé. C'est le sens du mot grec pour l'église: l'*ek-kle-sia*... littéralement: Son... dehors-appel-personnes... appelé hors de les rues de la vie... appelé à rassembler en Son Nom, dans l'église qu'il construit! Il appelle, même maintenant!! Donc ramasser! N'oubliez pas de répondre à l'appel!)

**que vous sachiez... quelle est l'espérance de son appel,**

**et quelle est la richesse de Son glorieux héritage qu'il réserve aux saints** (...quelle est la valeur de coûteux ce héritage... qu'il a acheté sur le marché du monde? Il a payé la dette! Dit un peu différemment, Paul parlant sur: ce que cette héritage a coûté à notre Seigneur),

**19 Et quelle est la grandeur l'infinie de Sa puissance pour nous...**

**qui *pisteuo*** (...pour nous qui sont ajoutant foi, sans ajoutant foi, il est impossible de plaire à Dieu),

**Selon l'efficacité de Son grand pouvoir** (...mieux)

**Selon l'énergisant de Sa force** (...vous savez l'Esprit de Dieu est puissant; et la grâce de Dieu est la preuve de ce pouvoir),

**20 Qui Il l'a déployée en Christ,**

**quand Il l'a ressuscité d'entre les morts** (...vous le savez, si Dieu le Père peut briser un rocher et ressusciter les morts; puis certainement, Son Esprit et Sa grâce peuvent briser ces têtes dures du nôtre... qui vont Lui faire confiance et prendre Lui au mot),

# ÉPHÉSIENS 1 vs 11

EPHESIANS 1 VS 11

when He energized... and raised up Christ from the dead...

and set at His own right hand in the heavenlies,

**21** Far above (...way above!)

all rulers, and authorities, and powers, and lordships (...All *arche*..., all *exousia*..., all *dunamis*..., all *kuriotes*... Paul is writing about the graduated hierarchy of powerful spiritual beings, from little, local monarchies and buck-private rulers... to the 5-star generals in the heavens—the good ones; and the bad ones),

and (...far above)

every name that is named (...any other creature who thinks he or she has some name recognition),

not only in this world,

but also in *what is expected to come*

(...in other words: anyone who thinks they have some sort of position or a title... anyone—critics, and judgmental Pharisees included; they are just little leaguers. Jesus Christ already hit the ball... out of the park!)

(His glorious Father...)

raised up Christ from the dead... and set Him at His right hand...

**22** And put all... under His feet, and gave Him... ‘head’ (...the word is: *kephale*; and only One gets to be the Head. He doesn’t need any meat-head advising Him! The church Jesus is building—the only church that exists... is not an aberrant institution... or freak show!

KJV-LITE™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

quand Il l'a déployée... et ressuscité Christ d'entre les morts...

et en le faisant asseoir à Sa droite dans les lieux célestes,

**21** Bien au-dessus de (...loin ci-dessus!)

tous les dirigeants et les autorités et pouvoirs et seigneuries (...Tous les *arche*... tous *exousia*..., tous *dunamis*..., tous les *kuriotes*... Paul écrit à propos de la hiérarchie graduée des êtres spirituels puissants, à partir petites monarchies locales et les dirigeants-première classe privée... pour les généraux 5 étoiles dans les cieux—les bons; et les mauvaises),  
et (...loin ci-dessus)

de tout nom qui se peut nommer (...toute autre créature qui pense qu'il a une reconnaissance de nom),

non seulement dans le siècle présent,

mais encore dans *ce qu'on attend à venir*

(...en autres mots: ceux qui pensent qu'ils ont une sorte de position ou d'un titre... n'importe qui— critiques, et les pharisaïque reprocher trouveurs inclus; ils sont juste peu de Ligueurs. Jésus-Christ déjà frappé la balle ... hors du parc!)

(Son Père glorieux...)

ressuscité Christ d'entre les morts... et Lui fixé à Sa droite...

**22** Il a tout mis... sous Ses pieds et Il lui a donné... pour ‘chef’ (...le mot est: *kephale*; et seulement l'un obtient d'être la Tête. Il ne fait pas besoin de n'importe quelle viande-tête Lui conseillant! L'église de Jésus est la construction—la seule église qui existe... n'est pas une institution aberrante... ou anormal spectacle.

# ÉPHÉSIENS 1 vs 11

EPHESIANS 1 VS 11

He has... and needs NO other head! One head... His head... is enough! Anyone who says, they are head of His church... run from them! They are deceived... and sniffing too much incense; or smoking too much weird stuff... and will try to deceive you, too!)

**And put all** (...God our Father speaks good words in faith... letting us know in advance what He intends to do!)

(Hear it again...)

**And put all... under His feet** (...all who want to be ruled by Him...and all those who don't... ALL)

**under His feet,**

**and gave Him... HEAD...**

**over all... to the church** (...the one He said HE was building; that church... not my church... not your church! HIS church!),

<sup>23</sup> **Which is His body** (...His hands, His feet... His shoulders... His toes... and the many other vital cells and unseen members... properly functioning together. In these verses, we learn... nobody needs to be... nor ever will be His eyes or ears... which are part of His head; because... His eyes ...and His ears work very well!),

**And put all... under His feet,**

**and gave Him...**

**HEAD...**

**over all...**

**to the church which is His body...**

KJV-LITE™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

Il a... et a besoin d'aucune autre tête! Une tête... Son tête... est suffi! Tous ceux qui disent, ils sont la tête de Son église... exécuté à partir d'eux! Ils sont trompés... et reniflant trop d'encens; ou fumeur trop de choses bizarre... et va essayer de vous tromper, aussi!)

**Il a tout mis** (...Dieu notre Père parle de bons mots de foi... pour nous faire savoir à l'avance ce qu'il entend faire!)

(Entendre encore...)

**Il a tout mis... sous Ses pieds** (...tous ceux qui veulent être gouvernés par Lui ... et tous ceux qui ne le font pas... TOUS)

**sous Ses pieds,**

**et Il lui a donné... TÊTE...**

**suprême... à l'Église,** (...la une dit-il, Il construit; que église... pas mon église... pas votre église! SON église!),

<sup>23</sup> **Qui est Son corps** (...Ses mains, Ses pieds... Ses épaules... Ses orteils... et les nombreux autres cellules vitales et membres invisibles... fonctionne correctement ensemble. Dans ces versets, nous apprenons... personne n'a besoin d'être... ni jamais sera Ses yeux ou oreilles... qui font partie de Sa tête; parce que... Ses yeux...et Ses oreilles fonctionnent très bien!),

**Il a tout mis... sous Ses pieds,**

**et Il lui a donné...**

**TÊTE...**

**suprême...**

**à l'Église qui est Son corps...**

# ÉPHÉSIENS 1 vs 11

EPHESIANS 1 VS 11

KJV-LITE™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

**the fullness** (...the fulfillment)

**of Him who fills all in all.**

Who fills everywhere in His creation... with His influence and His presence...

which is why Jesus Christ... is the Head!

And everybody else is not!

**la plénitude** (...la épanouissement)

**de Celui qui remplit tout en tous.**

Qui occupe partout Sa création... avec Son influence et Sa présence...

c'est pourquoi Jésus Christ...est le TÊTE!

Et tout le monde autre est pas!!